

ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНОГО ТРАНСПОРТА

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования

«Иркутский государственный университет путей сообщения»

Красноярский институт железнодорожного транспорта

- филиал Федерального государственного бюджетного образовательного
учреждения высшего образования «Иркутский государственный университет
путей сообщения»

Красноярский техникум железнодорожного транспорта
(ФГБОУ ВО КриЖТ ИрГУПС КТЖТ)

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

ОГСЭ.03 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (НЕМЕЦКИЙ)

для специальности

08.02.10 Строительство железных дорог, путь и путевое хозяйство

Базовая подготовка

среднего профессионального образования

Красноярск
2018

Электронный документ выгружен из ЕИС ФГБОУ ВО ИрГУПС и соответствует оригиналу

Подписант ФГБОУ ВО ИрГУПС Трофимов Ю.А.

00a73c5b7b623a969ccad43a81ab346d50 с 08.12.2022 14:32 по 02.03.2024 14:32 GMT+03:00

Подпись соответствует файлу документа



Рабочая программа дисциплины ОГСЭ.03 Иностранный язык разработана на основе Федерального государственного образовательного стандарта среднего профессионального образования по специальности 08.02.10 Строительство железных дорог, путь и путевое хозяйство, утверждено приказом Министерства образования и науки 13 августа 14 г. № 1002

РАССМОТРЕНО

На заседании цикловой
комиссии ЕН, ОПД

протокол № 10 от « 07 » 06 2018 г.

Председатель ЦК  А.А.Малинчик

СОГЛАСОВАНО

Заместитель директора по учебной
и методической работе СПО

 М.Г. Кушков

« 19 » июня 2018 г.

Разработчик: Ровда Н.А. – преподаватель КТЖТ КрИЖТ ИрГУПС.

СОДЕРЖАНИЕ

| | |
|--|----|
| 1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ..... | 4 |
| 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ..... | 6 |
| 3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ . | 20 |
| 4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ | 21 |

1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ

1.1. Область применения рабочей программы

Рабочая программа дисциплины ОГСЭ.03 Иностранный язык разработана на основе Федерального государственного образовательного стандарта по специальности СПО 08.02.10 Строительство железных дорог, путь и путевое хозяйство

1.2. Место дисциплины в структуре программы подготовки специалистов среднего звена

Дисциплина ОГСЭ.03 Иностранный язык входит в общий гуманитарный и социально-экономический учебный цикл.

1.3. Цели и задачи дисциплины – требования к результатам освоения дисциплины

В результате освоения дисциплины обучающийся должен уметь:

- общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы;
- переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности;
- самостоятельно совершать устную и письменную речь, пополнять словарный запас.

Знать:

- лексический (1200-1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности.

Изучение данной дисциплины предполагает освоение следующих общих компетенций:

| Код | Наименование компетенции |
|--------|--|
| ОК 01. | Понимать сущность и социальную значимость своей будущей профессии, проявлять к ней устойчивый интерес. |
| ОК 02. | Организовывать собственную деятельность, выбирать типовые методы и способы выполнения профессиональных задач, оценивать их эффективность и качество. |
| ОК 03. | Принимать решения в стандартных и нестандартных ситуациях и нести за них ответственность. |
| ОК 04. | Осуществлять поиск и использование информации, необходимой для эффективного выполнения профессиональных задач, профессионального и личностного развития. |
| ОК 05. | Использовать информационно-коммуникационные технологии в профессиональной деятельности. |
| ОК 06. | Работать в коллективе и в команде, эффективно общаться с коллегами, руководством, потребителями. |
| ОК 07. | Брать на себя ответственность за работу членов команды (подчинённых), за результат выполнения задач. |
| ОК 08. | Самостоятельно определять задачи профессионального и личностного развития, заниматься самообразованием, осознанно планировать повышение квалификации. |
| ОК 09. | Ориентироваться в условиях частой смены технологий в профессиональной деятельности. |

| | |
|---------|---|
| ПК 1.2. | Обрабатывать материалы геодезических съемок |
| ПК 2.1. | Участвовать в проектировании и строительстве железных дорог, зданий и сооружений |
| ПК 2.3. | Контролировать качество текущего содержания пути, ремонтных и строительных работ, организовать их приемку |
| ПК 3.1 | Обеспечивать выполнение требований к основным элементам и конструкции земного полотна, переездов, путевых и сигнальных знаков, верхнего строения пути |

Приобретаемые практический опыт:

- умение заниматься самообразованием,
- переводить технические термины по специальности,
- использовать информационно-коммуникационные технологии в профессиональной деятельности.

1.4. Количество часов на освоение программы дисциплины (очная форма обучения)

Максимальная учебная нагрузка обучающегося: 230 часов, в том числе:

- обязательная аудиторная учебная нагрузка обучающегося 168 часов;
- самостоятельная работа обучающегося 62 часа.

1.5. Количество часов на освоение программы дисциплины (заочная форма обучения)

Максимальная учебная нагрузка обучающегося: 230 часов, в том числе:

- обязательная аудиторная учебная нагрузка обучающегося 34 часа;
- самостоятельная работа обучающегося 196 часов.

2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1. Объем дисциплины и виды учебной работы (очная форма обучения)

| Вид учебной работы | Объем часов |
|--|--------------------|
| Максимальная учебная нагрузка (всего) | 230 |
| Обязательная аудиторная учебная нагрузка (всего) | 268 |
| в том числе: | |
| Практические занятия | 168 |
| Самостоятельная работа обучающегося (всего) | 62 |
| Промежуточная аттестация в форме: дифференцированного зачета | |

2.2. Объем дисциплины и виды учебной работы (заочная форма обучения)

| Вид учебной работы | Объем часов |
|--|--------------------|
| Максимальная учебная нагрузка (всего) | 230 |
| Обязательная аудиторная учебная нагрузка (всего) | 34 |
| Самостоятельная работа обучающегося (всего) | 196 |
| Промежуточная аттестация в форме: дифференцированного зачета | |

2.3. Тематический план и содержание дисциплины (очная форма обучения)

| Наименование разделов и тем | Содержание учебного материала, самостоятельная работа обучающихся. | Объём часов | Коды компетенций |
|---|---|-------------|--|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| | 1 семестр | | |
| Раздел 1. | Фонетика | | |
| Тема 1. Семья | Практическое занятие Фонетика. Транскрипция. | 2 | ОК 1-ОК 9 ПК 1.2. ПК 2.1. ПК 2.3. ПК 3.1 |
| | Практическое занятие Правила чтения гласных звуков. | 2 | |
| | Практическое занятие Правила чтения согласных звуков. | 2 | |
| | Практическое занятие Грамматика: Числительное. | 2 | |
| | Практическое занятие Настоящее время слабых, сильных глаголов. | 2 | |
| | Практическое занятие Выполнение фонетических и лексико-грамматических упражнений по теме. Работа с текстами по теме, ответы на вопросы по содержанию. | 2 | |
| | Практическое занятие Составление анкеты. | 2 | |
| | Самостоятельная работа обучающихся Монологические высказывания по темам «Моя семья», «Мой рабочий день». «Родители и дети». | 5 | |
| Раздел 2. | Основной курс | | |
| Тема 2.1. Наш железнодорожный техникум | Практическое занятие Мой техникум – история и современность. Мои занятия, составление расписания | 2 | ОК 1-ОК 9 ПК 1.2. ПК 2.1. ПК 2.3. ПК 3.1 |
| | Практическое занятие Грамматика: Простое прошедшее время | 2 | |
| | Практическое занятие Словообразование. | 2 | |

| | | | |
|--|--|-----------|--|
| | Практическое занятие Выполнение лексико-грамматических упражнений по теме. Составление диалогов по речевым ситуациям. Чтение и перевод текста по теме. | 2 | |
| | Самостоятельная работа обучающихся Сообщение по теме «Мой техникум», «Моя специальность». | 5 | |
| Тема 2.2 Выбор профессии. Коммерческие профессии. | Практическое занятие Беседа о профессиях. Моя будущая профессия, Железнодорожные специальности | 2 | ОК 1-ОК 9 ПК 1.2. ПК 2.1. ПК 2.3. ПК 3.1 |
| | Практическое занятие Грамматика: Будущее время глаголов. | 2 | |
| | Практическое занятие Модальные глаголы. | 2 | |
| | Практическое занятие Написание личного письма. Заполнение анкеты. Выполнение лексико-грамматических заданий. | 2 | |
| | Практическое занятие Лексико-грамматическое занятие | 2 | |
| | Итого за 1 семестр | 42 | |
| | 2 семестр | | |
| Тема 2.3 Путешествие | Практическое занятие Путешествие по железной дороге. | 2 | ОК 1-ОК 9 ПК 1.2. ПК 2.1. ПК 2.3. ПК 3.1 |
| | Практическое занятие Деловая поездка. | 2 | |
| | Практическое занятие Грамматика: Прошедшее время Перфект и Плюсquamперфект. | 2 | |
| | Практическое занятие Выполнение лексико-грамматических заданий. Составление предложений по образцу. | 2 | |
| | Практическое занятие Порядок слов в предложении. Выполнение лексико-грамматических упражнений. | 2 | |
| Тема 2.4 Свободное время | Практическое занятие Свободное время в городе/за городом. | 2 | ОК 1-ОК 9 ПК 1.2. ПК 2.1. |
| | Практическое занятие Проведение каникул. | 2 | |

| | | | |
|---|---|----|--|
| | Практическое занятие Грамматика: Спряжение возвратных глаголов. | 2 | ПК 2.3. ПК 3.1 |
| | Практическое занятие Выполнение лексико-грамматических заданий. | 2 | |
| | Практическое занятие Составление диалога, чтение текстов по теме, выделение главной и второстепенной информации, ответы на вопросы по содержанию текстов. | 2 | |
| | Практическое занятие Составление аннотации к тексту. | 2 | |
| | Самостоятельная работа обучающихся Составление монологического высказывания по теме: «Путешествие». | 4 | |
| Раздел 3. | Страноведение | | |
| Тема 3.1. Географическое положение страны. Города Германии. Достопримечательности и памятные места Германии. | Практическое занятие Географическое положение страны. Климат. Крупнейшие города государства. | 2 | ОК 1-ОК 9 ПК 1.2. ПК 2.1. ПК 2.3. ПК 3.1 |
| | Практическое занятие Грамматика: Инфинитивный оборот. | 2 | |
| | Практическое занятие Выполнение лексико-грамматических заданий. Составление предложений по образцу. | 2 | |
| | Практическое занятие Чтение текстов по теме. Ответы на вопросы. | 2 | |
| Тема 3.2 Обычаи и праздники в России и Германии. | Практическое занятие Фестивали и праздники в Германии/России. | 2 | ОК 1-ОК 9 ПК 1.2. ПК 2.1. ПК 2.3. ПК 3.1 |
| | Практическое занятие Грамматика: Неопределенные, безличные местоимения. | 2 | |
| | Практическое занятие Составление предложений по теме с использованием изученного лексико-грамматического материала. Чтение текстов по теме. Работа над содержанием текстов. | 2 | |
| | Практическое занятие Лексико-грамматическая работа | 2 | |
| | Самостоятельная работа обучающихся Подготовка сообщений по теме. Подготовка презентаций «Русские и английские | 10 | |

| | | | |
|---|---|-----------|--|
| | праздники в сравнении». Подготовка презентации по теме «Достопримечательности Англии». | | |
| | Итого за 2 семестр | 52 | |
| | 3 семестр | | |
| Раздел 4. | Основы начального технического перевода | | |
| Тема 4.1. Окружающая среда и моя железнодорожная специальность. 21 век и новые технологии. | Практическое занятие Защита окружающей среды. | 2 | ОК 1-ОК 9 ПК 1.2. ПК 2.1. ПК 2.3. ПК 3.1 |
| | Практическое занятие Взаимодействие человека с окружающей средой. | 2 | |
| | Практическое занятие Человек-природа - техника. | 2 | |
| | Практическое занятие Грамматика: Инфинитив. | 2 | |
| | Практическое занятие Именительный падеж с инфинитивом. | 2 | |
| | Практическое занятие Выполнение лексико-грамматических заданий. | 2 | |
| | Практическое занятие 21 век и новые технологии. Составление пересказа текста. Ответы на вопросы. | 2 | |
| Тема 4.2. Что такое технический перевод? | Практическое занятие Особенности стиля технической литературы на немецком языке. | 2 | ОК 1-ОК 9 ПК 1.2. ПК 2.1. ПК 2.3. ПК 3.1 |
| | Практическое занятие Грамматические особенности технического текста. Последовательность работы над текстом. | 2 | |
| | Практическое занятие Грамматика: Пассив. | 2 | |
| | Практическое занятие Чтение и перевод текстов. Лексико-грамматические задания по содержанию текстов. | 2 | |
| | Практическое занятие Перевод технических текстов с выбором технической терминологии. | 2 | |

| | | | |
|---|--|----|--|
| | Самостоятельная работа обучающихся Чтение, перевод профессионально-ориентированных технических текстов. | 10 | |
| Раздел 5. | История развития железнодорожного транспорта | | |
| Тема 5.1 Общее о транспорте. | Практическое занятие Транспортные системы. | 2 | ОК 1-ОК 9 ПК 1.2. ПК 2.1. ПК 2.3. ПК 3.1 |
| | Практическое занятия История возникновения транспортных средств. | 2 | |
| | Практическое занятие Грамматика: Отглагольное существительное. | 2 | |
| | Зачетное занятие | 2 | |
| | Итого за 3 семестр | 42 | |
| | 4 семестр | | |
| Тема 5.2. История возникновения железнодорожного транспорта в России | Практическое занятие Этапы развития железнодорожного транспорта в России. Октябрьская железная дорога. | 2 | ОК 1-ОК 9 ПК 1.2. ПК 2.1. ПК 2.3. ПК 3.1 |
| | Практическое занятие Грамматика: Причастие. | 2 | |
| Тема 5.3. История возникновения железнодорожного транспорта в Германии | Практическое занятие Этапы развития железнодорожного транспорта в Германии. | 2 | |
| | Практическое занятие Грамматика: Причастный оборот. Профессионально-ориентированное чтение и обсуждение текстов | 2 | |
| | Самостоятельная работа обучающихся Подготовка рефератов, сообщений по теме | 2 | |
| Раздел 6. | Железные дороги России | | |
| Тема 6.1. Магистрали Сибири Дальнего Востока | Практическое занятие Транссибирская магистраль. История строительства дороги. Юго–Восточная железная дорога. | 2 | ОК 1-ОК 9 ПК 1.2. ПК 2.1. ПК 2.3. ПК 3.1 |
| | Практическое занятие Грамматика: Закрепление грамматического материала. Профессионально-ориентированное чтение и обсуждение текстов | 2 | |
| Тема 6.2. Московское метро | Практическое занятие История строительства метро Москве. Роль метро в транспортной системе мега- | 2 | |

| | | | |
|--|--|---|--|
| | полиса. Грамматика: Самостоятельный причастный оборот | | |
| | Самостоятельная работа обучающихся Подготовка сообщения по теме. | 2 | |
| Раздел 7. | Железные дороги Германии | | |
| Тема 7.1. Виды поездов Германии | Практическое занятие Система железных дорог в Германии. | 2 | ОК 1-ОК 9 ПК 1.2. ПК 2.1. ПК 2.3. ПК 3.1 |
| | Практическое занятие Основные направления развития железнодорожной системы в Англии. | 2 | |
| | Практическое занятие Виды поездов. | 2 | |
| | Практическое занятие Грамматика: Сложное предложение. Профессионально-ориентированное чтение и обсуждение текстов | | |
| Тема 7.2. Лондонское метро | Практическое занятие История строительства метро в Лондоне. Роль метро в транспортной системе. Грамматика: Предлоги. Профессионально-ориентированное чтение и обсуждение текстов | 2 | ОК 1-ОК 9 ПК 1.2. ПК 2.1. ПК 2.3. ПК 3.1 |
| | Самостоятельная работа обучающихся Подготовка сообщения по теме История строительства метро в Лондоне | 2 | |
| Раздел 8. | Транспорт и технический прогресс | | |
| Тема 8.1. Задачи железнодорожного транспорта | Практическое занятие Роль железнодорожного транспорта в развитии государства. Грамматика: Предлоги родительного падежа. Профессионально-ориентированное чтение и обсуждение текстов | 2 | ОК 1-ОК 9 ПК 1.2. ПК 2.1. ПК 2.3. ПК 3.1 |
| Тема 8.2. Железнодорожный транспорт в современной жизни | Практическое занятие Современное состояние железнодорожной отрасли. Грамматика: Закрепление грамматического материала. Профессионально-ориентированное чтение и обсуждение текстов | 2 | |
| | Самостоятельная работа обучающихся Монологические высказывания по теме «Железнодорожный транспорт в современной жизни». | 4 | |
| | Практическое занятие | 2 | ОК 1-ОК 9 |

| | | | |
|--|--|-----------|--|
| | Лексико-грамматическая работа. | | ПК 1.2. ПК 2.1. ПК 2.3. ПК 3.1 |
| | Итого 4 семестр | 40 | |
| | 5 семестр | | |
| Раздел 9. | Путь и его элементы | | |
| Тема 9.1. Различные виды шпал | Практическое занятие Виды шпал, их использование. Профессионально-ориентированное чтение и обсуждение текстов | 2 | ОК 1-ОК 9 ПК 1.2. ПК 2.1. ПК 2.3. ПК 3.1 |
| Тема 9.2. Рельсы/Балласт | Практическое занятие Виды рельс. Балласт. Профессионально-ориентированное чтение и обсуждение текстов | 2 | |
| Тема 9.3. Земляной путь | Практическое занятие Земляное полотно. Профессионально-ориентированное чтение и обсуждение текстов | 2 | |
| | Самостоятельная работа обучающихся Чтение профессионально-ориентированных текстов. | 4 | |
| Раздел 10. | Мосты | | |
| Тема 10.1. Виды мостов | Практическое занятие Виды мостов. Известные мосты мира. Профессионально-ориентированное чтение и обсуждение текстов | 2 | ОК 1-ОК 9 ПК 1.2. ПК 2.1. ПК 2.3. ПК 3.1 |
| Тема 10.2. Строительство мостов | Практическое занятие Методы строительства мостов. Профессионально-ориентированное чтение и обсуждение текстов | 2 | |
| | Самостоятельная работа обучающихся Чтение, перевод профессионально-ориентированных текстов. | 2 | |
| Раздел 11. | Тоннели | | |
| Тема 11.1. Строительство тоннелей | Практическое занятие Известные тоннели мира. Профессионально-ориентированное чтение и обсуждение текстов | 2 | ОК 1-ОК 9 ПК 1.2. ПК 2.1. ПК 2.3. ПК 3.1 |
| | Самостоятельная работа обучающихся Чтение, перевод профессионально-ориентированных текстов. | 2 | |
| Раздел 12. | Электрификация железных дорог | | |

| | | | |
|--|--|-----------|--|
| Тема 12.1. Электрификация железных дорог | Практическое занятие Система постоянного/переменного тока. Электрическая тяга. | 2 | ОК 1-ОК 9 ПК 1.2. ПК 2.1. ПК 2.3. ПК 3.1 |
| | Практическое занятие Грамматика: Виды связи в предложении. Профессионально-ориентированное чтение и обсуждение текстов | | |
| | Самостоятельная работа обучающихся Подготовка сообщений, рефератов по теме | 2 | |
| Раздел 13. | Транспортная система России | | |
| Тема 13.1. Предприятия РЖД | Практическое занятие Предприятия РЖД. Грамматика: Закрепление грамматического материала. Профессионально-ориентированное чтение и обсуждение текстов | 2 | ОК 1-ОК 9 ПК 1.2. ПК 2.1. ПК 2.3. ПК 3.1 |
| | Зачетное занятие | 2 | |
| | Итого за 5 семестр | 30 | |
| | 6 семестр | | |
| Раздел 14. | Эксплуатация железной дороги | | |
| Тема 14. 1. Локомотивостроение, вагоностроение | Практическое занятие Этапы развития строительства локомотивов. | 2 | ОК 1-ОК 9 ПК 1.2. ПК 2.1. ПК 2.3. ПК 3.1 |
| | Практическое занятие Грамматика: Согласование времен. Техника перевода профессионально-ориентированных текстов. | 2 | |
| Тема 14.2. Оборудование локомотивов и вагонов | Практическое занятие Виды локомотивов. Системы локомотивов. | 2 | ОК 1-ОК 9 ПК 1.2. ПК 2.1. ПК 2.3. ПК 3.1 |
| | Практическое занятие Грамматика: Сложноподчиненное предложение. Техника перевода профессионально-ориентированных текстов. | 2 | |
| Тема 14.3. Техника сигнализации, централизации и блокировки | Практическое занятие Техника сигнализации, централизации и блокировки. | 2 | ОК 1-ОК 9 ПК 1.2. ПК 2.1. ПК 2.3. ПК 3.1 |
| | Практическое занятие Грамматика: Пассив. | 2 | |
| | Практическое занятие Техника перевода профессионально-ориентированных текстов. | 2 | |
| | Самостоятельная работа обучающихся Перевод профессионально-ориентированных текстов. | 8 | |

| | | | |
|--|---------------------------|-----------|--|
| | Зачетное занятие | 2 | |
| | Итого за 6 семестр | 24 | |

2.4. Тематический план и содержание дисциплины (заочная форма обучения)

| Наименование разделов и тем | Содержание учебного материала, самостоятельная работа обучающихся. | Объём часов | Коды компетенций |
|---|---|-------------|--|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| | 1 курс | | |
| Раздел 1. | Фонетика | | |
| Тема 1. Семья. | Практическое занятие Фонетика. Транскрипция. Правила чтения гласных, согласных звуков. Грамматика: Числительное. Настоящее время слабых, сильных глаголов. Выполнение фонетических и лексико-грамматических упражнений по теме. Работа с текстами по теме, ответы на вопросы по содержанию. Составление анкеты. | 2 | ОК 1-ОК 9 ПК 1.2. ПК 2.1. ПК 2.3. ПК 3.1 |
| | Самостоятельная работа обучающихся Монологические высказывания по темам «Моя семья», «Мой рабочий день». «Родители и дети». Выполнение фонетических и лексико-грамматических упражнений. | 10 | |
| Раздел 2. | Основной курс | | |
| Тема 2.1. Наш железнодорожный техникум. | Практическое занятие Мой техникум – история и современность, Мои занятия, составление расписания Грамматика: Простое прошедшее время. Словообразование. Выполнение лексико-грамматических упражнений по теме. Составление диалогов по речевым ситуациям. Чтение и перевод текста по теме. | 2 | ОК 1-ОК 9 ПК 1.2. ПК 2.1. ПК 2.3. ПК 3.1 |
| | Самостоятельная работа обучающихся Сообщение по теме «Мой техникум», «Моя специальность». Выполнение фонетических и лексико –грамматических упражнений. | 10 | |
| Тема 2.2. Выбор профессии. Коммерческие профессии. | Практическое занятие Беседа о профессиях. Моя будущая профессия, Железнодорожные специальности Грамматика: Будущее время глаголов. Модальные глаголы. Написание личного письма. Заполнение анкеты. Выполнение лексико-грамматических заданий. | 1 | ОК 1-ОК 9 ПК 1.2. ПК 2.1. ПК 2.3. ПК 3.1 |
| | Самостоятельная работа обучающихся | | |

| | | | |
|---|---|---|--|
| | Составление монологического высказывания по теме «Путешествие». Выполнение лексико-грамматических упражнений. | 14 | |
| Раздел 3. | Страноведение | | |
| Тема 3.1. Географическое положение страны. Города Германии. Достопримечательности и памятные места Германии. | Практическое занятие Географическое положение страны. Климат. Крупнейшие города государств. Грамматика: Инфинитивный оборот. Выполнение лексико-грамматических заданий. Составление предложений по образцу. Чтение текстов по теме. Ответы на вопросы. | 1 | ОК 1-ОК 9 ПК 1.2. ПК 2.1. ПК 2.3. ПК 3.1 |
| | Самостоятельная работа обучающихся Подготовка сообщений по теме. Подготовка сообщений «Русские и немецкие праздники в сравнении». Подготовка сообщений по теме «Достопримечательности Германии». Выполнение контрольной работы № 1. | 8 | |
| | Итого за 1 курс | 48 | |
| | 2 курс | | |
| Раздел 4. | Основы начального технического перевода | | |
| Тема 4.1. Окружающая среда и моя железнодорожная специальность. 21 век и новые технологии. | Практическое занятие Защита окружающей среды. Взаимодействие человека с окружающей средой. Человек-природа – техника. Грамматика: Инфинитив. Именительный падеж с инфинитивом. Выполнение лексико-грамматических заданий. 21 век и новые технологии. Составление пересказа текста. Ответы на вопросы. | 2 | ОК 1-ОК 9 ПК 1.2. ПК 2.1. ПК 2.3. ПК 3.1 |
| | Тема 4.2. Что такое технический перевод? | Практическое занятие Особенности стиля технической литературы на немецком языке. Грамматические особенности технического текста. Последовательность работы над текстом. Грамматика: Герундий. Чтение и перевод текстов. Лексико-грамматические задания по содержанию текстов. Перевод технических текстов с выбором технической терминологии. | 2 |
| | Самостоятельная работа обучающихся Чтение, перевод профессионально-ориентированных технических текстов. | 18 | |
| Раздел 5. | История развития железнодорожного транспорта | | |
| Тема 5.1. Общее о транспорте. | Практическое занятие Транспортные системы. История возникновения транспортных средств. Грамматика: Отглагольное существительное. | 2 | ОК 1-ОК 9 ПК 1.2. ПК 2.1. ПК 2.3. ПК 3.1 |

| | | | |
|--|--|-----------|--|
| Раздел 6. | Железные дороги России | | |
| Тема 6.1. Магистраль Сибири Дальнего Востока | Практическое занятие Транссибирская магистраль. История строительства дороги. Юго–Восточная железная дорога. Грамматика: Закрепление грамматического материала. Профессионально-ориентированное чтение и обсуждение текстов | 2 | ОК 1-ОК 9 ПК 1.2. ПК 2.1. ПК 2.3. ПК 3.1 |
| Тема 6.2. Московское метро | Самостоятельная работа обучающихся История строительства метро Москве. Роль метро в транспортной системе мегаполиса. Грамматика: Самостоятельный причастный оборот | 14 | |
| | Самостоятельная работа Составление диалогов по теме. Перевод профессионально-ориентированных текстов. Выполнение контрольной работы № 2. | 20 | |
| | Итого за 2 курс | 60 | |
| | 3 курс | | |
| Раздел 7. | Железные дороги Германии | | |
| Тема 7.1. Виды поездов Германии | Практическое занятие Система железных дорог в Германии. Основные направления развития железнодорожной системы в Германии. Виды поездов. | 2 | ОК 1-ОК 9 ПК 1.2. ПК 2.1. ПК 2.3. ПК 3.1 |
| Раздел 8. | Транспорт и технический прогресс | | |
| Тема 8.1. Задачи железнодорожного транспорта | Практическое занятие Роль железнодорожного транспорта в развитии государства. Грамматика: Предлоги родительного падежа. | 2 | ОК 1-ОК 9 ПК 1.2. ПК 2.1. ПК 2.3. ПК 3.1 |
| Тема 8.2. Железнодорожный транспорт в современной жизни | Практическое занятие Современное состояние железнодорожной отрасли. Грамматика: Закрепление грамматического материала. Профессионально-ориентированное чтение и обсуждение текстов | 25 | |
| | Самостоятельная работа обучающихся Монологические высказывания по теме «Железнодорожный транспорт в современной жизни». | | |
| Раздел 9. | Путь и его элементы | | |
| Тема 9.1. Различные виды шпал | Практическое занятие Виды шпал, их использование. | 2 | ОК 1-ОК 9 ПК 1.2. ПК 2.1. ПК 2.3. ПК 3.1 |
| Тема 9.2. Рельсы/Балласт | Практическое занятие Виды рельс. Балласт. | 2 | |

| | | | |
|---|---|-----------|--|
| Тема 9.3. Земляной путь | Самостоятельная работа обучающихся Земляное полотно. Профессионально-ориентированное чтение и обсуждение текстов | 12 | |
| | Самостоятельная работа Чтение профессионально-ориентированных текстов. Выполнение контрольной работы № 3. | 15 | |
| | Итого за 3 курс | 62 | |
| | 4 курс | | |
| Раздел 10. | Мосты | | |
| Тема 10.1. Виды мостов | Практическое занятие | 2 | ОК 1-ОК 9 ПК 1.2. ПК 2.1. ПК 2.3. ПК 3.1 |
| Тема 10.2. Строительство мостов | Виды мостов. Известные мосты мира. Методы строительства мостов. Профессионально-ориентированное чтение и обсуждение текстов | | |
| | Самостоятельная работа: Профессионально-ориентированное чтение по теме. | 15 | |
| Раздел 11. | Тоннели | | |
| Тема 11.1. Строительство тоннелей | Практическое занятие Методы строительства тоннелей. Известные тоннели мира. Профессионально-ориентированное чтение и обсуждение текстов | 1 | ОК 1-ОК 9 ПК 1.2. ПК 2.1. ПК 2.3. ПК 3.1 |
| | Самостоятельная работа: Профессионально-ориентированное чтение текстов. | 16 | |
| Раздел 12. | Электрификация железных дорог | | |
| Тема 12.1. Электрификация железных дорог | Практическое занятие Система постоянного/переменного тока. Электрическая тяга. Грамматика: Виды связи в предложении Профессионально-ориентированное чтение и обсуждение текстов | 1 | ОК 1-ОК 9 ПК 1.2. ПК 2.1. ПК 2.3. ПК 3.1 |
| | Самостоятельная работа обучающихся Профессионально-ориентированное чтение и перевод текстов. | 14 | |
| Раздел 13. | Транспортная система России | | |
| Тема 13.1. Предприятия РЖД | Практическое занятие Предприятия РЖД. Грамматика: Закрепление грамматического материала. Профессионально-ориентированное чтение и обсуждение текстов | 2 | ОК 1-ОК 9 ПК 1.2. ПК 2.1. ПК 2.3. ПК 3.1 |
| Раздел 14. | Эксплуатация железной дороги | | |

| | | | |
|--|--|------------|--|
| Тема 14. 1. Локомотивостроение, вагоностроение | Практическое занятие Этапы развития строительства локомотивов. Грамматика: Согласование времен. | 1 | ОК 1-ОК 9 ПК 1.2. ПК 2.1. ПК 2.3. ПК 3.1 |
| Тема 14.2. Оборудование локомотивов и вагонов | Практическое занятие Виды локомотивов. Системы локомотивов. Грамматика: Сложноподчиненное предложение. Техника перевода профессионально-ориентированных текстов. | 1 | ОК 1-ОК 9 ПК 1.2. ПК 2.1. ПК 2.3. ПК 3.1 |
| Тема 14.3. Техника сигнализации, централизации и блокировки | Практическое занятие Техника сигнализации, централизации и блокировки. Грамматика: Пассив. Техника перевода профессионально-ориентированных текстов. | 2 | |
| | Самостоятельная работа обучающихся Чтение профессионально-ориентированных текстов. | 5 | |
| | Итого за 4 курс | 60 | |
| | Итого по дисциплине | 230 | |

3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1. Материально-техническое обеспечение

Рабочая программа дисциплины реализуется в учебном кабинете Иностранного языка.

Оборудование учебного кабинета:

- посадочные места (по количеству обучающихся);
- рабочее место преподавателя;
- наглядные пособия: комплект тематических плакатов;

Технические средства обучения:

компьютер

обеспечение обучения. Перечень учебных изданий, интернет- ресурсов, дополнительной литературы

Основная литература:

| N | Авторы, составители | Заглавие | Издательство, год | Кол-во экз. в библиотеке |
|----|---------------------|---|--------------------|--------------------------|
| 1. | Н. В. Басова | Немецкий язык для технических вузов [Текст] : учеб. для ВУЗов.- | М. : КНО-РУС, 2016 | 4 |

Дополнительная литература:

| N | Авторы, составители | Заглавие | Издательство, год | Кол-во экз. в библиотеке |
|----|---------------------|---|---------------------------------|--------------------------|
| 1. | А. П. Кравченко | Немецкий язык для колледжей [Текст] : учеб. пособие для ССУЗов.- | Ростов н/Д : Феникс, 2015 | 30 |
| 2. | Н. А. Ровда | Немецкий язык [Текст] : методические рекомендации по самостоятельной работе студентов по немецкому языку для студентов 1-го курса дневной формы обучения всех специальностей.- | Красноярск : КрИЖТ ИрГУПС, 2016 | 2 |
| 3. | Г. Ф. Щеглова | Методические рекомендации по организации самостоятельной работы с текстом на уроках немецкого языка [Электронный ресурс] : пособие для студентов КТЖТ.- http://irbis.krsk.ircups.ru/cgi-bin/irbis64r_opak81/cgiirbis_64.exe?&C21COM=2&I21DBN=IBIS&P21DBN=IBIS&Image_file_name=%5CFul%5C1126.pdf&IMAGE_FILE_DOWNLOAD=1 | Красноярск : КрИЖТ ИрГУПС, 2014 | 100 % online |

4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

4.1. Контроль и оценка результатов освоения дисциплины осуществляется преподавателем в процессе проведения текущего контроля и промежуточной аттестации (очная форма обучения).

| Результаты обучения (освоенные умения, усвоенные знания) | Формы и методы контроля и оценки результатов обучения |
|---|---|
| <p>знать/понимать:</p> <ul style="list-style-type: none"> - значения новых лексических единиц, связанных с тематикой данного этапа и с соответствующими ситуациями общения; - языковой материал: идиоматические выражения, оценочную лексику, единицы речевого этикета, перечисленные в разделе «Языковой материал» и обслуживающие ситуации общения в рамках изучаемых тем; - новые значения изученных глагольных форм (видо-временных), средства и способы выражения модальности; условия, предположения, причины, следствия, побуждения к действию; - лингвострановедческую, страноведческую и социокультурную информацию, расширенную за счет новой тематики и проблематики речевого общения; - тексты, построенные на языковом материале повседневного и профессионального общения, в том числе инструкции и нормативные документы по специальностям СПО; <p>уметь:</p> <p><u>говорение</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - вести диалог (диалог-расспрос, диалог-обмен мнениями/суждениями, диалог-побуждение к действию, этикетный диалог и их комбинации) в ситуациях официального и неофициального общения в бытовой, социокультурной и учебно-трудовой сферах, используя аргументацию, эмоционально-оценочные средства; - рассказывать, рассуждать в связи с изученной тематикой, проблематикой прочитанных/прослушанных текстов; описывать события, излагать факты, делать сообщения; - создавать словесный социокультурный | <p>Выполнение текстовых заданий.</p> <p>Выполнение индивидуальных заданий.</p> <p>Выполнение текстовых заданий.</p> <p>Подготовка к страноведческой конференции.</p> <p>Проведение индивидуальных заданий.</p> <p>Проведение контрольной работы.</p> <p>Подготовка доклада.</p> |
| <p>В результате изучения дисциплины «Английский язык» обучающий должен знать/понимать:</p> <ul style="list-style-type: none"> - значения новых лексических единиц, связанных с тематикой данного этапа и с соответствующими ситуациями общения; - языковой материал: идиоматические выражения, оценочную лексику, единицы речевого этикета, перечисленные в разделе «Языковой материал» и обслуживающие ситуации общения в рамках изучаемых тем; | <p>Выполнение текстовых заданий.</p> <p>Выполнение индивидуальных заданий.</p> |

| | |
|--|---|
| <p>- новые значения изученных глагольных форм (видо-временных), средства и способы выражения модальности; условия, предположения, причины, следствия, побуждения к действию;</p> <p>- лингвострановедческую, страноведческую и социокультурную информацию, расширенную за счет новой тематики и проблематики речевого общения;</p> <p>- тексты, построенные на языковом материале повседневного и профессионального общения, в том числе инструкции и нормативные документы по специальностям СПО;</p> <p>уметь: <u>говорение</u></p> <p>- вести диалог (диалог-расспрос, диалог-обмен мнениями/суждениями, диалог-побуждение к действию, этикетный диалог и их комбинации) в ситуациях официального и неофициального общения в бытовой, социокультурной и учебно-трудовой сферах, используя аргументацию, эмоционально-оценочные средства;</p> <p>- рассказывать, рассуждать в связи с изученной тематикой, проблематикой прочитанных/прослушанных текстов; описывать события, излагать факты, делать сообщения;</p> <p>- создавать словесный социокультурный портрет своей страны/стран изучаемого языка на основе разнообразной страноведческой и культуроведческой информации;</p> <p><u>Аудирование:</u></p> <p>- понимать относительно полно (общий смысл) высказывания на изучаемом иностранном языке в различных ситуациях;</p> <p>- понимать основное содержание аутентичных аудио- или видеотекстов познавательного характера на темы, предлагаемые в рамках курса, выборочно извлекать из них необходимую информацию;</p> <p>- оценивать важность/новизну информации, определять свое отношение к ней:</p> <p><u>Чтение:</u></p> <p>- читать аутентичные тексты разных стилей (публицистические, художественные, научно-популярные и технические), используя основные виды чтения (ознакомительное, изучающее, просмотровое/поисковое) в зависимости от коммуникативной задачи;</p> <p><u>Письменная речь:</u></p> <p>- описывать явление, события, излагать факты в письме личного и делового характера;</p> <p>- заполнять различные виды анкет, сообщать сведения о себе в форме, принятой в стране/странах изучаемого языка;</p> <p>Использовать приобретенные знания и умения в практической и профессиональной деятельности</p> | <p>Выполнение текстовых заданий.</p> <p>Подготовка к страноведческой конференции.</p> <p>Проведение индивидуальных заданий.</p> <p>Проведение контрольной работы.</p> <p>Подготовка доклада.</p> <p>Проведение контрольной работы.</p> <p>Выполнение текстовых заданий.</p> <p>Выполнение переводов текста.</p> |
|--|---|

| | |
|--------------------------|-----------------------------|
| сти, повседневной жизни. | Выполнение тестовых заданий |
|--------------------------|-----------------------------|

4.2. Контроль и оценка результатов освоения дисциплины осуществляется преподавателем в процессе проведения текущего контроля и промежуточной аттестации (заочная форма обучения).

| Результаты обучения (освоенные умения, усвоенные знания) | Формы и методы контроля и оценки результатов обучения |
|---|---|
| <p>знать/понимать:</p> <ul style="list-style-type: none"> - значения новых лексических единиц, связанных с тематикой данного этапа и с соответствующими ситуациями общения; - языковой материал: идиоматические выражения, оценочную лексику, единицы речевого этикета, перечисленные в разделе «Языковой материал» и обслуживающие ситуации общения в рамках изучаемых тем; - новые значения изученных глагольных форм (видо-временных), средства и способы выражения модальности; условия, предположения, причины, следствия, побуждения к действию; - лингвострановедческую, страноведческую и социокультурную информацию, расширенную за счет новой тематики и проблематики речевого общения; - тексты, построенные на языковом материале повседневного и профессионального общения, в том числе инструкции и нормативные документы по специальностям СПО; <p>уметь:</p> <p><u>говорение</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - вести диалог (диалог-расспрос, диалог-обмен мнениями/суждениями, диалог-побуждение к действию, этикетный диалог и их комбинации) в ситуациях официального и неофициального общения в бытовой, социокультурной и учебно-трудовой сферах, используя аргументацию, эмоционально-оценочные средства; - рассказывать, рассуждать в связи с изученной тематикой, проблематикой прочитанных/прослушанных текстов; описывать события, излагать факты, делать сообщения; - создавать словесный социокультурный | <p>Выполнение текстовых заданий.</p> <p>Выполнение индивидуальных заданий.</p> <p>Выполнение текстовых заданий.</p> <p>Подготовка к страноведческой конференции.</p> <p>Проведение индивидуальных заданий.</p> <p>Проведение контрольной работы.</p> <p>Подготовка доклада.</p> |
| <p>В результате изучения дисциплины «Английский язык» обучающийся должен знать/понимать:</p> <ul style="list-style-type: none"> - значения новых лексических единиц, связанных с тематикой данного этапа и с соответствующими ситуациями общения; - языковой материал: идиоматические выражения, оценочную лексику, единицы речевого | <p>Выполнение текстовых заданий.</p> <p>Выполнение индивидуальных заданий.</p> |

| | |
|--|---|
| <p>этикета, перечисленные в разделе «Языковой материал» и обслуживающие ситуации общения в рамках изучаемых тем;</p> <ul style="list-style-type: none"> - новые значения изученных глагольных форм (видо-временных), средства и способы выражения модальности; условия, предположения, причины, следствия, побуждения к действию; - лингвострановедческую, страноведческую и социокультурную информацию, расширенную за счет новой тематики и проблематики речевого общения; - тексты, построенные на языковом материале повседневного и профессионального общения, в том числе инструкции и нормативные документы по специальностям СПО; <p>уметь:</p> <p><u>говорение</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - вести диалог (диалог-расспрос, диалог-обмен мнениями/суждениями, диалог-побуждение к действию, этикетный диалог и их комбинации) в ситуациях официального и неофициального общения в бытовой, социокультурной и учебно-трудовой сферах, используя аргументацию, эмоционально-оценочные средства; - рассказывать, рассуждать в связи с изученной тематикой, проблематикой прочитанных/прослушанных текстов; описывать события, излагать факты, делать сообщения; - создавать словесный социокультурный портрет своей страны/стран изучаемого языка на основе разнообразной страноведческой и культуроведческой информации; <p><u>Аудирование:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - понимать относительно полно (общий смысл) высказывания на изучаемом иностранном языке в различных ситуациях; - понимать основное содержание аутентичных аудио- или видеотекстов познавательного характера на темы, предлагаемые в рамках курса, выборочно извлекать из них необходимую информацию; - оценивать важность/новизну информации, определять свое отношение к ней; <p><u>Чтение:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - читать аутентичные тексты разных стилей (публицистические, художественные, научно-популярные и технические), используя основные виды чтения (ознакомительное, изучающее, просмотровое/поисковое) в зависимости от коммуникативной задачи; <p><u>Письменная речь:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - описывать явление, события, излагать факты в письме личного и делового характера; - заполнять различные виды анкет, сообщать сведения о себе в форме, принятой в | <p>Выполнение текстовых заданий.</p> <p>Подготовка к страноведческой конференции.</p> <p>Проведение индивидуальных заданий.</p> <p>Проведение контрольной работы.</p> <p>Подготовка доклада.</p> <p>Проведение контрольной работы.</p> <p>Выполнение текстовых заданий.</p> <p>Выполнение переводов текста.</p> |
|--|---|

| | |
|--|------------------------------------|
| <p>стране/странах изучаемого языка; Использовать приобретенные знания и умения в практической и профессиональной деятельности, повседневной жизни.</p> | <p>Выполнение тестовых заданий</p> |
|--|------------------------------------|